



令和4年10月13日（木）県政記者クラブ配布資料		
担当課・財団	担当者	電 話
(公財)岐阜県国際交流センター	高山 裕規	直通：058-214-7700 FAX：058-263-8067

「医療通訳ボランティア研修2022」を開催します

(公財)岐阜県国際交流センターでは、外国人県民が安心して医療機関を受診できる体制づくりを進めるため、県内医療機関に医療通訳ボランティア（対象言語：ポルトガル語、中国語、タガログ語、ベトナム語）を斡旋する「岐阜県医療通訳ボランティア斡旋事業」を実施しています。

このたび、新規ボランティアの養成と登録ボランティアのスキルアップを図るため、コロナ禍においても医療通訳に対応できるようオンライン研修を下記のとおり開催します。

記

1 研修概要

(1) 講座

医療通訳者としての役割や心構え、身体の仕組みなど医療通訳に必要な知識の習得を図ります。

①日 時 1回目 令和4年10月22日（土）10:30～12:00、13:00～14:30
2回目 令和4年10月29日（土）10:00～12:30

②内 容 1回目 医療通訳者としての役割と心得、医療機関の受診の流れ
2回目 身体の仕組みと疾患の基礎知識など

③開催方法 オンライン（Zoom）による開催

④対 象 者 岐阜県内で医療通訳ボランティアとして活動できる方で、

- ・対象言語のいずれかで会話でき、日本語のレベルが日本語能力試験（JLPT）N2以上に相当する外国人の方
- ・対象言語のいずれかで会話ができる日本人の方
- ・岐阜県医療通訳ボランティア斡旋事業に登録している方

⑤**対象言語** ポルトガル語、タガログ語、中国語、ベトナム語

⑥**参加者** 15名程度

(2) 実践

実際の通訳現場でスムーズな通訳ができるよう医師役、患者役を配置したオンラインでロールプレイ通訳実習を行います。

①**日時** 令和4年11月5日（土）10:00～12:00

②**会場** オンライン（Zoom）

*（公財）岐阜県国際交流センター（岐阜市柳ヶ瀬通1-12 岐阜中日ビル2F）

③**対象者** 上記講座（2回）の受講者

※研修は日本語で行います。

2 講師

特定非営利活動法人 多文化共生センターきょうと

理事長 重野 亜久里 氏

医療通訳コーディネーター 看護師・保健師 高嶋 愛里 氏